

K ME OUT FOX JOURNAL DOTTED GRID JOURNAL IN 130 PAGES BONUS BULLE

Unto its pristine lustre your land returned and more, iii. 132..? ? ? ? ? And to the birds' descant in the foredawns, From out the boughs it flowered forth and grew,.So the old man put his head forth of the window and called the youth, who came to him from the mosque and sought leave [to enter]. The Muezzin bade him enter, and when he came in to the damsel, he knew her and she knew him; whereupon he turned back in bewilderment and would have fled; but she sprang up to him and seized him, and they embraced and wept together, till they fell down on the ground in a swoon. When the old man saw them in this plight, he feared for himself and fled forth, seeing not the way for drunkenness. His neighbour the Jew met him and said to him, "How comes it that I see thee confounded?" "How should I not be confounded," answered the old man, "seeing that the damsel who is with me is fallen in love with the servant of the mosque and they have embraced and fallen down in a swoon? Indeed, I fear lest the Khalif come to know of this and be wroth with me; so tell me thou what is to be done in this wherewith I am afflicted of the affair of this damsel." Quoth the Jew, "For the nonce, take this casting-bottle of rose-water and go forth-right and sprinkle them therewith. If they be aswoon for this their foregathering and embracement, they will come to themselves, and if otherwise, do thou flee." On the morrow they (199) returned to their place, as of their wont, and betook themselves to eating and drinking and merry-making and sporting till the last of the day, when Sindbad bade them hearken to his relation concerning his sixth voyage, the which (quoth he) is of the most extraordinary of pleasant stories and the most startling [for that which it compriseth] of tribulations and disasters. Then said he,.Some days after this, as I stood at the door of my house, there came up to me a young man, with a chain about his neck and with him a trooper, and he said to me, "O my lord, charity for the love of God!" Quoth I, "God open!" (147) and he looked at me a long while and said, "That which thou shouldst give me would not come to the value of thy turban or thy waistcloth or what not else of thy raiment, to say nothing of the gold and the silver that was about thee." "How so?" asked I, and he said, "On such a night, when thou fellest into peril and the thieves would have stripped thee, I was with them and said to them, 'Yonder man is my lord and my master who reared me.' So was I the cause of thy deliverance and thus I saved thee from them." When I heard this, I said to him, "Stop;" and entering my house, brought him that which God the Most High made easy [to me]. (148) So he went his way. And this is my story.'.Druggist, The Singer and the, i. 229..? ? ? ? ? Deem not, O youth, that I to thee incline; indeed, no part Have I in those who walk the ways, the children of the tent. (87).96. Adi ben Zeid and the Princess Hind ccccv.His father rejoiced in him with the utmost joy and his heart was solaced and he was glad; and he made banquets to the folk and clad the poor and the widows. He named the boy Sidi (3) Nouredin Ali and reared him in fondness and delight among the slaves and servants. When he came to seven years of age, his father put him to school, where he learned the sublime Koran and the arts of writing and reckoning: and when he reached his tenth year, he learned horsemanship and archery and to occupy himself with arts and sciences of all kinds, part and parts. (4) He grew up pleasant and subtle and goodly and lovesome, ravishing all who beheld him, and inclined to companying with brethren and comrades and mixing with merchants and travellers. From these latter he heard tell of that which they had seen of the marvels of the cities in their travels and heard them say, "He who leaveth not his native land diverteth not himself [with the sight of the marvels of the world,] and especially of the city of Baghdad."A friend of mine once invited me to an entertainment; so I went with him, and when we came into his house and sat down on his couch, he said to me, "This is a blessed day and a day of gladness, and [blessed is] he who liveth to [see] the like of this day. I desire that thou practise with us and deny (124) us not, for that thou hast been used to hearken unto those who occupy themselves with this." (125) I fell in with this and their talk happened upon the like of this subject. (126) Presently, my friend, who had invited me, arose from among them and said to them, "Hearken to me and I will tell you of an adventure that happened to me. There was a certain man who used to visit me in my shop, and I knew him not nor he me, nor ever in his life had he seen me; but he was wont, whenever he had need of a dirhem or two, by way of loan, to come to me and ask me, without acquaintance or intermediary between me and him, [and I would give him what he sought]. I told none of him, and matters abode thus between us a long while, till he fell to borrowing ten at twenty dirhems [at a time], more or less..Some misconception seems to exist as to the story of Seif dhoul Yezen, a fragment of which was translated by Dr. Habicht and included, with a number of tales from the Breslau Text, in the fourteenth Vol. of the extraordinary gallimaufry published by him in 1824-5 as a complete translation of the 1001 Nights (224) and it has, under the mistaken impression that this long but interesting Romance forms part of the Book of the Thousand Nights and One Night, been suggested that a complete translation of it should be included in the present publication. The Romance in question does not, however, in any way, belong to my original and forms no part of the Breslau Text, as will be at once apparent from an examination of the Table of Contents of the latter (see post, p. 261), by which all the Nights are accounted for. Dr. Habicht himself tells us, in his preface to the first Vol. of the Arabic Text, that he found the fragment (undivided into Nights) at the end of the fifth Volume of his MS., into which other detached tales, having no connection with the Nights, appear to have also found their way. This being the case, it is evident that the Romance of Seif dhoul Yezen in no way comes within the scope of the present work and would (apart from the fact that its length would far overpass my limits) be a manifestly improper addition to it. It is, however, possible that, should I come across a suitable text of the work, I may make it the subject of a separate publication; but this is, of course, a matter for future consideration..The young man marvelled at his story and lay the night with him; and when he arose in the morning, he found his strays. So he took them and returning [to his family.], acquainted them with what he had seen and that which had betided him. Nor," added the vizier, "is this more marvellous or rarer than the story of the king who lost

kingdom and wealth and wife and children and God restored them unto him and requited him with a kingdom more magnificent than that which he had lost and goodlier and rarer and greater of wealth and elevation."89. Mesrou and Ibn el Caribi cccxcix.????? c. Abou Sabir cccclxviii.Selim followed him till he brought him to an underground chamber and showed him somewhat of wine that was to his mind. So he occupied him with looking upon it and taking him at unawares, sprang upon him from behind and cast him to the earth and sat upon his breast. Then he drew a knife and set it to his jugular; whereupon there betided Selim [that wherewithal] God made him forget all that He had decreed [unto him], (72) and he said to the cook, 'Why dost thou this thing, O man? Be mindful of God the Most High and fear Him. Seest thou not that I am a stranger? And indeed [I have left] behind me a defenceless woman. Why wilt thou slay me?' Quoth the cook, 'Needs must I slay thee, so I may take thy good.' And Selim said, 'Take my good, but slay me not, neither enter into sin against me; and do with me kindness, for that the taking of my money is lighter (73) than the taking of my life.'????? Great in delight, beloved mine, your presence is with me; Yet greater still the miseries of parting and its bane.????? In every rejoicing a boon (232) midst the singers and minstrels am I;????? Thou, thou enjoy'st repose and comfortable sleep, Nor of the mis'ries reckst by which my heart is wried.????? c. Story of the Chief of the Old Cairo Police ccccliv.'Hearkening and obedience,' answered El Ased and flew till he came to the Crescent Mountain, when he sought audience of Meimoun, who bade admit him. So he entered and kissing the earth before him, gave him Queen Kemeriyeh's message, which when he heard he said to the Afrit, 'Return whence thou comest and say to thy mistress, "Be silent and thou wilt do wisely." Else will I come and seize upon her and make her serve Tuhfeh; and if the kings of the Jinn assemble together against me and I be overcome of them, I will not leave her to scent the wind of this world and she shall be neither mine nor theirs, for that she is presently my soul (243) from between my ribs; and how shall any part with his soul?' When the Afrit heard Meimoun's words, he said to him, 'By Allah, O Meimoun, thou hast lost thy wits, that thou speakest these words of my mistress, and thou one of her servants!' Whereupon Meimoun cried out and said to him, 'Out on thee, O dog of the Jinn! Wilt thou bespeak the like of me with these words?' Then, he bade those who were about him smite El Ased, but he took flight and soaring into the air, betook himself to his mistress and told her that which had passed; and she said, 'Thou hast done well, O cavalier.'????? Let destiny with loosened rein its course appointed fare And lie thou down to sleep by night, with heart devoid of care;.Jaafer ben Yehya and Abdulmelik ben Salih the Abbaside, i. 183..When the evening evened, the king sat in his sitting- chamber and sending for his vizier, bade him relate the story of the wealthy man who lost his wealth and his wit. So he said, "Know, O king, that. When her mother went out from her, Mariyeh fell to chiding the damsel for that which she had done and said to her, "Verily, death were leifer to me than this; so look thou discover not my affair to any and I charge thee return not to the like of this fashion." Then she swooned away and lay awhile without life, and when she came to herself, she saw Shefikeh weeping over her; whereupon she took the necklace from her neck and the mantle from her body and said to the damsel, "Lay them in a napkin of damask and carry them to El Abbas and acquaint him with that wherein I am for the persistence of estrangement and the effects of forbiddance." So Shefikeh took them and carried them to El Abbas, whom she found in act to depart, for that he was about to take horse for Yemen. She went in to him and gave him the napkin and that which was therein, and when he opened it and saw what it contained, to wit, the mantle and the necklace, his vexation was excessive and his eyes were distorted, [so that the whites thereof appeared] and his rage was manifest in them.????? Fast flowed my tears; despair gat hold upon my soul And needs mine eyelids must the sweet of sleep forbear..109. The Woman who had a Boy and the other who had a Man to Lover cccclxxiv.30. Isaac of Mosul's Story of Khedijeh and the Khalif Mamoun cclxxix.????? a. The Christian Broker's Story xxv.The Ninth Night of the Month.????? y. The foul-favoured Man and his Fair Wife dccccviii.THE FAVOURITE AND HER LOVER. (174).41. Jaafer ben Yehya (229) and the Man who forged a Letter in his Name dlxvi.Ten Viziers, The, i. 61.Then she returned home, troubled and careful; and when her husband saw her on this wise, he questioned her of her case and she said to him, 'Verily, my breast is straitened by reason of thee and of the simpleness of thine intent. Straitness liketh me not and thou in thy [present] craft gaiuest nought; so either do thou seek out a craft other than this or pay me my due (17) and let me go my way.' Her husband chid her for this and admonished her; (18) but she would not be turned from her intent and said to him, 'Go forth and watch yonder physician how he doth and learn from him what he saith.' Quoth he, 'Let not thy heart be troubled: I will go every day to the physician's assembly.'????? Midst colours, my colour excelleth in light And I would every eye of my charms might have sight.????? b. The Second Old Man's Story (236) iv.9. The History of King Omar ben Ennuman and his Sons Sherkan and Zoulmekan xlv.????? I am filled full of longing pain and memory and dole, That from the wasted body's wounds distract the anguished soul..Reshid (Er) and the Barmecides, i. 189..When the king heard this, he said in himself, "Since the tither repented, in consequence of the admonitions [of the woodcutter], it behoves that I spare this vizier, so I may hear the story of the thief and the woman." And he bade Er Rehwan withdraw to his lodging..NOTE..Then said she to him, 'When the king saw him and questioned thee of him, what saidst thou to him?' And he answered, 'I said to him, "This is the son of a nurse who belonged to us. We left him little and he grew up; so I brought him, that he might be servant to the king,"' Quoth she, 'Thou didst well.' And she charged him to be instant in the service of the prince. As for the king, he redoubled in kindness to the eunuch and appointed the youth a liberal allowance and he abode going in to the king's house and coming out therefrom and standing in his service, and every day he grew in favour with him; whilst, as for Shah Khatoun, she used to stand a-watch for him at the windows and balconies and gaze upon him, and she on coals of fire on his account, yet could she not speak.????? The nobles' hands, for that my place I must forsake, Do solace me with beds, whereon at ease I lie..Pease on thee! Would our gaze might light on thee once more! ii. 89..????? Nay, though ye read therein discourse that sure should speak To

heart and soul, no word thereunto ye replied. God knows I ne'er recalled thy memory to my thought, iii. 46. When King Shehriyar heard his brother's words he rejoiced with an exceeding joy and arising forthright, went in to his wife Shehrzad and gave her to know of that which his brother purposed, to wit, that he sought her sister Dinarzad in marriage; whereupon, "O king of the age," answered she, "we seek of him one condition, to wit, that he take up his abode with us, for that I cannot brook to be parted from my sister an hour, because we were brought up together and may not brook severance from each other. If he accept this condition, she is his handmaid." King Shehriyar returned to his brother and acquainted him with that which Shehrzad had said; and he answered, saying, "Indeed, this is what was in my mind, for that I desire nevermore to be parted from thee. As for the kingdom, God the Most High shall send unto it whom He chooseth, for that there abideth to me no desire for the kingship." Death, The Man whose Caution was the Cause of his, i. 291..33. Ibrahim ben el Mehdi and the Barber-Surgeon dxxxiv. When she had made an end of her verses, the Lady Zubeideh bade each damsel sing a song, till the turn came round to Sitt el Milah, whereupon she took the lute and tuning it, sang thereto four-and-twenty songs in four-and-twenty modes; then she returned to the first mode and sang the following verses:..30. Maan ben Zaideh and the Bedouin dxxxii. Omar ben Abdulaziz and the Poets, The Khalif, i. 45..? ? ? ? ? ? ? ? ? ? la. The Disciple's Story dcccci.? ? ? ? ? Bravo for her whose loosened locks her cheeks do overcloud! She slays me with her cruelty, so fair she is and proud..104. Mesrour and Zein el Mewasif dccccxi. Pious Woman accused of Lewdness, The, ii. 5..When it was eventide, the king summoned the vizier and sought of him the story of the King and the Tither, and he said, "Know, O king, that Still do I yearn, whilst passion's fire flames in my liver are, iii. 111. Then he bade set up for her a tent and another for himself, facing hers, so he might worship God with her, and fell to sending her food; and she said in herself, 'This is a king and it is not lawful for me that I suffer him forsake his subjects and his kingdom for my sake. So she said to the serving-woman, who used to bring her the food, 'Speak to the king, so he may return to his women, for he hath no need of me and I desire to abide in this place, so I may worship God the Most High therein.' The slave-girl returned to the king and told him this, whereupon he sent back to her, saying, 'I have no need of the kingship and I also desire to abide here and worship God with thee in this desert.' When she found this earnestness in him, she consented to his wishes and said, 'O king, I will consent unto thee in that which thou desirest and will be to thee a wife, but on condition that thou bring me Dadbin the king and his Vizier Kardan and his chamberlain (116) and that they be present in thine assembly, so I may speak a word with them in thy presence, to the intent that thou mayest redouble in affection for me.' Quoth Kisra, 'And what is thine occasion unto this?' So she related to him her story from first to last, how she was the wife of Dadbin the king and how the latter's vizier had miscalled her honour..? ? ? ? ? Upon you be the peace of God! May all prosperity, For what's decreed of years and lives, upon you ever wait! So the friend turned to the sharper and said to him, 'O my lord, O such an one, thou goest under a delusion. The purse is with me, for it was with me that thou depositedst it, and this elder is innocent of it.' But the sharper answered him with impatience and impetuosity, saying, 'Extolled be the perfection of God! As for the purse that is with thee, O noble and trusty man, I know that it is in the warrant of God and my heart is at ease concerning it, for that it is with thee as it were with me; but I began by demanding that which I deposited with this man, of my knowledge that he coveteth the folk's good.' At this the friend was confounded and put to silence and returned not an answer; [and the] only [result of his interference was that] each of them (52) paid a thousand dinars..? ? ? ? ? n. The Man who never Laughed again dccccxi.? ? ? ? ? My kinsmen and my friends for thee I did forsake And left them weeping tears that poured as 'twere a tide..Then the prince's mother bade fetch the five slave-girls to that assembly; whereupon they came and the ten damsels foregathered. The queen seated five of them on her son's right hand and other five on his left and the folk assembled about them. Then she bade the five who had remained with her speak forth somewhat of verse, so they might entertain therewith the assembly and that El Abbas might rejoice therein. Now she had clad them in the richest of raiment and adorned them with trinkets and ornaments and wroughten work of gold and silver and collars of gold, set with pearls and jewels. So they came forward, with harps and lutes and psalteries and recorders and other instruments of music before them, and one of them, a damsel who came from the land of China and whose name was Baoutheh, advanced and tightened the strings of her lute. Then she cried out from the top of her head (127) and improvising, sang the following verses:..36. Jaafer the Barmecide and the Bean-Seller cxcix. His love he'd have hid, but his tears denounced him to the spy, iii. 42. Then he turned to the woman and said to her, 'And thou, what sayst thou?' So she expounded to him her case and recounted to him all that had betided her and her husband, first and last, up to the time when they took up their abode with the old man and woman who dwelt on the sea-shore. Then she set out that which the Magian had practised on her of knavery and how he had carried her off in the ship and all that had betided her of humiliation and torment, what while the cadis and judges and deputies hearkened to her speech. When the king heard the last of his wife's story, he said, 'Verily, there hath betided thee a grievous matter; but hast thou knowledge of what thy husband did and what came of his affair?' 'Nay, by Allah,' answered she; 'I have no knowledge of him, save that I leave him no hour unremembered in fervent prayer, and never, whilst I live, will he cease to be to me the father of my children and my father's brother's son and my flesh and my blood.' Then she wept and the king bowed his head, whilst his eyes brimmed over with tears at her story..? ? ? ? ? And when I long to look upon thy face, My life is perished with desire straightway..? ? ? ? ? Between mine eyes and wake ye have your dwelling-place, and thus My tears flow on unceasingly, my sighs know no relent..Er Reshid was like to lose his wits for amazement at this sight and was confounded at this that he beheld and witnessed. Then said he to Tuhfeh, 'Come, tell me thy story from first to last, [and let me know all that hath betided thee,] as if I had been present' She answered with 'Hearkening and obedience,' and fell to telling him [all that had betided her] first and last, from the time when she first saw the Sheikh Aboutawaif, how he took her and descended with her through the side of the draught-house; and she told him of the horse she

had ridden, till she came to the meadow aforesaid and described it to him, together with the palace and that which was therein of furniture, and related to him how the Jinn rejoiced in her and that which she had seen of the kings of them, men and women, and of Queen Kemeriyeh and her sisters and Queen Shuaaeh, Queen of the Fourth Sea, and Queen Es Shuhba, Queen of Queens, and King Es Shisban, and that which each one of them had bestowed upon her. Moreover, she told him the story of Meimoun the Swordsman and described to him his loathly favour, which he had not consented to change, and related to him that which befell her from the kings of the Jinn, men and women, and the coming of the Queen of Queens, Es Shuhba, and how she had loved her and appointed her her vice-queen and how she was thus become ruler over all the kings of the Jinn; and she showed him the patent of investiture that Queen Es Shuhba had written her and told him that which had betided her with the Ghoulish-head, whenas it appeared to her in the garden, and how she had despatched it to her palace, beseeching it to bring her news of the Commander of the Faithful and that which had betided him after her. Then she described to him the gardens, wherein she had taken her pleasure, and the baths inlaid with pearls and jewels and told him that which had befallen Meimoun the Swordsman, whenas he carried her off, and how he had slain himself; brief, she told him all that she had seen of wonders and rarities and that which she had beheld of all kinds and colours among the Jinn. 93. The Ignorant Man who set up for a Schoolmaster ccciii. Merry Jest of a Thief, A, ii. 186. And dromedaries, too, of price and goodly steeds and swift Of many a noble breed, yet found no favour in my eyne! Yea, for the perfidies of Fate and sev'rance I'm become Even as was Bishr (85) of old time with Hind, (86) a fearful swain; Trust in God, Of, 114. My secret is disclosed, the which I strove to hide; Of thee and of thy love enough have I abeyed. Repression's draught, by cups, from the beloved's hand I've quaffed; with colocynth for wine she hath me plied. When I had made an end of washing, I cried out, saying, "Harkye, my lady Rihaneh!" But none answered me. So I went out and found her not; and indeed she had taken my clothes and that which was therein of money, to wit, four hundred dirhems. Moreover, she had taken my turban and my handkerchief and I found not wherewithal to cover my nakedness; wherefore I suffered somewhat than which death is less grievous and abode looking about the place, so haply I might espy wherewithal to hide my shame. Then I sat a little and presently going up to the door, smote upon it; whereupon up came the housekeeper and I said to her, "O my sister, what hath God done with the woman who was here?" Quoth she, "She came down but now and said, 'I am going to cover the boys with the clothes and I have left him sleeping. If he awake, tell him not to stir till the clothes come to him.'" Then said I, "O my sister, secrets are [safe] with the worthy and the freeborn. By Allah, this woman is not my wife, nor ever in my life have I seen her before this day!" And I recounted to her the whole affair and begged her to cover me, informing her that I was discovered of the privities. The First Day. 57. Werdan the Butcher's Adventure with the Lady and the Bear cccliii. When King Bekhtzeman heard this, his heart was comforted and he said in himself, 'I put my trust in God. If He will, I shall overcome mine enemy by the might of God the Most High.' So he said to the folk, 'Know ye not who I am?' and they answered, 'No, by Allah.' Quoth he, 'I am King Bekhtzeman.' When they heard this and knew that it was indeed he, they dismounted from their horses and kissed his stirrup, to do him honour, and said to him, 'O king, why hast thou thus adventured thyself?' Quoth he, 'Indeed, my life is a light matter to me and I put my trust in God the Most High, looking to Him for protection.' And they answered him, saying, 'May this suffice thee! We will do with thee that which is in our power and whereof thou art worthy: comfort thy heart, for we will succour thee with our goods and our lives, and we are his chief officers and the most in favour with him of all folk. So we will take thee with us and cause the folk follow after thee, for that the inclination of the people, all of them, is to thee.' Quoth he, 'Do that unto which God the Most High enableth you.' 6. Story of the Hunchback cii. May the place of my session ne'er lack thee! Oh, why, iii. 118. 103. The Loves of Abou Isa and Curret el Ain cccxiv. Now the treasures aforesaid had been in the viziers' hand, so they might do with them what they would, and when they came under the youth's hand, that of the viziers was straitened from them, and the youth became dearer to the king than a son and he could not brook to be separated from him. When the viziers saw this, they were jealous of him and envied him and cast about for a device against him whereby they might oust him from the king's favour, but found no opportunity. At last, when came the destined hour, (101) it chanced that the youth one day drank wine and became drunken and wandered from his wits; so he fell to going round about within the palace of the king and fate led him to the lodging of the women, in which there was a little sleeping-chamber, where the king lay with his wife. Thither came the youth and entering the chamber, found there a couch spread, to wit, a sleeping place, and a candle burning. So he cast himself on the couch, marvelling at the paintings that were in the chamber, and slept and slumbered heavily till eventide, when there came a slave-girl, bringing with her all the dessert, eatables and drinkables, that she was wont to make ready for the king and his wife, and seeing the youth lying on his back, (and none knowing of his case and he in his drunkenness unknowing where he was,) thought that he was the king asleep on his bed; so she set the censuring-vessel and laid the essences by the couch, then shut the door and went away. The subscribers to my "Book of the Thousand Nights and One Night" and the present "Tales from the Arabic" have now before them a complete English rendering (the first ever made) of all the tales contained in the four printed (Arabic) Texts of the original work and I have, therefore, thought it well to add to this, the last Volume of my Translation, full Tables of Contents of these latter, a comparison of which will show the exact composition of the different Editions and the particulars in which they differ from one another, together with the manner in which the various stories that make up the respective collections are distributed over the Nights. In each Table, the titles of the stories occurring only in the Edition of which it gives the contents are printed in Italics and each Tale is referred to the number of the Night on which it is begun. Officer's Story, The Thirteenth, ii. 181. So Ishac returned to the slave-dealer and said to him, 'Harkye, Gaffer Said!*' 'At thy service, O my lord,' answered the old man; and Ishac said, 'In the corridor is a cell and therein a damsel pale of colour. What is her price in money

and how much dost thou ask for her?, Quoth the slave-dealer, 'She whom thou mentionest is called Tuhfet el Hemca.' (174) 'What is the meaning of El Hemca?' asked Ishac, and the old man replied, 'Her price hath been paid down an hundred times and she still saith, "Show me him who desireth to buy me;" and when I show her to him, she saith, "This fellow is not to my liking; he hath in him such and such a default." And in every one who would fain buy her she allegeth some default or other, so that none careth now to buy her and none seeketh her, for fear lest she discover some default in him.' Quoth Ishac, 'She seeketh presently to sell herself; so go thou to her and enquire of her and see her price and send her to the palace.' 'O my lord,' answered Said, 'her price is an hundred dinars, though, were she whole of this paleness that is upon her face, she would be worth a thousand; but folly and pallor have diminished her value; and behold, I will go to her and consult her of this.' So he betook himself to her, and said to her, 'Wilt thou be sold to Ishac ben Ibrahim el Mausili?' 'Yes,' answered she, and he said, 'Leave frowardness, (175) for to whom doth it happen to be in the house of Ishac the boon-companion?' (176).? ? ? ? ? Endowed with amorous grace past any else am I; Graceful of shape and lithe and pleasing to the eye..When her master heard this, his reason fled for joy and he went to his friend the draper and said to him, "Thou wast right in the matter of the damsel, for that she is enamoured of the young Damascene; so how shall I do?" Quoth the other, "Go to the bazaar and when thou seest him, salute him and say to him, 'Indeed, thy departure the other day, without accomplishing thine occasion, was grievous to me; so, if thou be still minded to buy the girl, I will abate thee an hundred dinars of that which thou badest for her, by way of hospitable entreatment of thee and making myself agreeable to thee; for that thou art a stranger in our land.' If he say to thee, 'I have no desire for her' and hold off from thee, know that he will not buy; in which case, let me know, so I may contrive thee another device; and if he say to thee other than this, conceal not from me aught..? ? ? ? ? c. The Jewish Physician's Story xxviii.21. Omar ben Abdulaziz and the Poets ccccxix.Midmost that meadow was a palace soaring high into the air, with battlements of red gold, set with pearls and jewels, and a two-leaved gate; and in the gateway thereof were much people of the chiefs of the Jinn, clad in sumptuous apparel. When they saw the old man, they all cried out, saying, "The Lady Tuhfeh is come!" And as soon as she reached the palace-gate, they came all and dismounting her from the horse's back, carried her into the palace and fell to kissing her hands. When she entered, she beheld a palace whereof never saw eyes the like; for therein were four estrades, one facing other, and its walls were of gold and its ceilings of silver. It was lofty of building, wide of continence, and those who beheld it would be puzzled to describe it. At the upper end of the hall stood a throne of red gold, set with pearls and jewels, unto which led up five steps of silver, and on the right thereof and on its left were many chairs of gold and silver; and over the dais was a curtain let down, gold and silver wrought and brodered with pearls and jewels..Then said the Khalif to her, 'Repeat thy playing, O Tuhfeh.' So she repeated it and he said to her, 'Well done!' Moreover, he said to Ishac, 'Thou hast indeed brought me that which is extraordinary and worth in mine eyes the empire of the earth.' Then he turned to Mesroul the eunuch and said to him, 'Carry Tuhfeh to the lodging of honour.' (189) Accordingly, she went away with Mesroul and the Khalif looked at her clothes and seeing her clad in raiment of choice, said to Ishac, 'O Ishac, whence hath she these clothes?' 'O my lord, answered he, 'these are somewhat of thy bounties and thy largesse, and they are a gift to her from me. By Allah, O Commander of the Faithful, the world, all of it, were little in comparison with her!' Then the Khalif turned to the Vizier Jaafer and said to him, 'Give Ishac fifty thousand dirhems and a dress of honour of the apparel of choice.' 'Harkening and obedience,' replied Jaafer and gave him that which the Khalif ordered him..King who lost Kingdom and Wife and Wealth, The, ii. 66..? ? ? ? ? "Fair patience practise, for thereon still followeth content." So runs the rede 'mongst all that dwell in city or in tent..? ? ? ? ? How oft of dole have I made moan for love and longing pain, What while my body for desire in mortal peril went!.59. El Mutelemmis and his Wife Umeimeh dclxviii.Presently, the sharper came to the ruin, rejoicing in that which he deemed he should get, and dug in the place, but found nothing and knew that the idiot had tricked him. So he buffeted his face, for chagrin, and fell to following the other whithersoever he went, so he might get what was with him, but availed not unto this, for that the idiot knew what was in his mind and was certified that he spied upon him, [with intent to rob him]; so he kept watch over himself. Now, if the sharper had considered [the consequences of] haste and that which is begotten of loss therefrom, he had not done thus. Nor," continued the vizier, "is this story, O king of the age, rarer or more extraordinary or more diverting than the story of Khelbes and his wife and the learned man and that which befell between them." THE BOOK OF THE THOUSAND NIGHTS AND ONE NIGHT..When she had made an end of her verses, El Abbas bade the third damsel, who came from Samarcand of the Persians and whose name was Rummaneh, sing, and she answered with "Harkening and obedience." Then she took the psaltery and crying out from the midst of her bead (130) improvised and sang the following verses:..When the evening evened, the king sat in his privy sitting-chamber and his mind was occupied with the story of the singer and the druggist. So he called the vizier and bade him tell the story. "It is well," answered he, "They tell, O my lord, that..So Aamir took the water-skin and made for the water; but, when he came to the well, behold, two young men with gazelles, and when they saw him, they said to him, "Whither wilt thou, O youth, and of which of the Arabs art thou?" "Harkye, lads," answered he, "fill me my water-skin, for that I am a stranger man and a wayfarer and I have a comrade who awaiteth me." Quoth they, "Thou art no wayfarer, but a spy from El Akil's camp." Then they took him and carried him to [their king] Zuheir ben Shebib; and when he came before him, he said to him, "Of which of the Arabs art thou?" Quoth Aamir, "I am a wayfarer." And Zuheir said, "Whence comest thou and whither wilt thou?" "I am on my way to Akil," answered Aamir. When he named Akil, those who were present were agitated; but Zuheir signed to them with his eyes and said to him, "What is thine errand with Akil?" Quoth he, "We would fain see him, my friend and I."..? ? ? ? ? How many a mirth-exciting joy amid The raiment of ill chances lies in wait!..? ? ? ? ? p. The Foxes and the Wolf dccccxi..? ? ? ? ? v. The Sharpers with the Money-Changer and the Ass dccccxiv.Tuhfeh arose and kissed the earth and the

queen thanked her for this and bade her sit. So she sat down and the queen called for food; whereupon they brought a table of gold, inlaid with pearls and jacinths and jewels and spread with various kinds of birds and meats of divers hues, and the queen said, 'O Tuhfeh, in the name of God, let us eat bread and salt together, thou and I.' So Tuhfeh came forward and ate of those meats and tasted somewhat the like whereof she had never eaten, no, nor aught more delicious than it, what while the slave-girls stood compassing about the table and she sat conversing and laughing with the queen. Then said the latter, 'O my sister, a slave-girl told me of thee that thou saidst, "How loathly is yonder genie Meimoun! There is no eating [in his presence]."' (227) 'By Allah, O my lady,' answered Tuhfeh, 'I cannot brook the sight of him, (228) and indeed I am fearful of him.' When the queen heard this, she laughed, till she fell backward, and said, 'O my sister, by the virtue of the inscription upon the seal-ring of Solomon, prophet of God, I am queen over all the Jinn, and none dare so much as look on thee a glance of the eye.' And Tuhfeh kissed her hand. Then the tables were removed and they sat talking. The folk marvelled at this story with the utmost wonderment and the seventh officer said, 'There befell me in Alexandria the [God-]guarded a marvellous thing, [and it was that one told me the following story]..As the version of the sixth and seventh voyages of Sindbad the Sailor contained in (197) the Calcutta Edition (1814-18) of the first two hundred Nights and in the text of the Voyages published by M. Langles (Paris, 1814) differs very materially from that of the complete Calcutta (1839-42) Edition (198) (which is, in this case, practically identical with those of Boulac and Breslau), adopted by me as my standard text in the translation of "The Book of the Thousand Nights and One Night," the story of the seventh voyage in particular turning upon an altogether different set of incidents, related nearly as in the old version of M. Galland, I now give a translation of the text of the two voyages in question afforded by the Calcutta (1814-18) Edition, corrected and completed by collation with that of M. Langles, from which it differs only in being slightly less full. It will be observed that in this version of the story the name Sindbad is reserved for the Sailor, the porter being called Hindbad..When they were grown familiar with him, the queen-mother fell to sending [privily] for the amirs, one by one, and swearing them to secrecy; and when she was assured of their trustworthiness, she discovered to them that the king had left but a daughter and that she had done this but that she might continue the kingship in his family and that the governance should not go forth from them; after which she told them that she was minded to marry her daughter with the new-comer, her father's brother's son, and that he should be the holder of the kingship. They approved of her proposal and when she had discovered the secret to the last of them [and assured herself of their support], she published the news abroad and sent for the cadis and assessors, who drew up the contract of marriage between Selim and the princess, and they lavished gifts upon the troops and overwhelmed them with bounties. Then was the bride carried in procession to the young man and the kingship was established unto him and the governance of the realm..Presently, his friends and acquaintances among the merchants and people of the market began to come up to him, by ones and twos, to give him joy, and said to him, laughing, "God's blessing on thee! Where are the sweetmeats? Where is the coffee? (262) It would seem thou hast forgotten us; surely, the charms of the bride have disordered thy reason and taken thy wit, God help thee! Well, well; we give thee joy, we give thee joy." And they made mock of him, whilst he gave them no answer and was like to tear his clothes and weep for vexation. Then they went away from him, and when it was the hour of noon, up came his mistress, trailing her skirts and swaying in her gait, as she were a cassia-branch in a garden. She was yet more richly dressed and adorned and more bewitching (263) in her symmetry and grace than on the previous day, so that she made the passers stop and stand in ranks to look on her..God judge betwixt me and her lord! Away, i. 48..Conclusion.???? Beard of the old he-goat, the one-eyed, what shall be My saying of a knave, his fashion and degree???? ?? Yet, an thou wilt vouchsafe thy favours unto me, My sabre thou shalt see the foemen put to flight;????? When from your land the breeze I scent that cometh, as I were A reveller bemused with wine, to lose my wits I'm fain..Officer's Story, The Eleventh, ii. 175..????? f. The King's Son who fell in Love with the Picture dcccxciv.As for the princess Mariyeh, when she returned to her palace, she bethought herself concerning the affair of El Abbas, repenting her of that which she had done, and the love of him took root in her heart. So, when the night darkened upon her, she dismissed all her women and bringing out the letters, to wit, those which El Abbas had written, fell to reading them and weeping. She gave not over weeping her night long, and when she arose in the morning, she called a damsel of her slave-girls, Shefikeh by name, and said to her, "O damsel, I purpose to discover to thee mine affair, and I charge thee keep my secret; to wit, I would have thee betake thyself to the house of the nurse, who used to serve me, and fetch her to me, for that I have grave occasion for her."It is said that, when the Khalifate devolved on Omar ben Abdulaziz (42) (of whom God accept), the poets [of the time] resorted to him, as they had been used to resort to the Khalifs before him, and abode at his door days and days, but he gave them not leave to enter, till there came to Omar Adi ben Artah, (43) who stood high in esteem with him. Jerir (44) accosted him and begged him to crave admission for them [to the Khalif]. "It is well," answered Adi and going in to Omar, said to him, "The poets are at thy door and have been there days and days; yet hast thou not given them leave to enter, albeit their sayings are abiding (45) and their arrows go straight to the mark." Quoth Omar, "What have I to do with the poets?" And Adi answered, saying, "O Commander of the Faithful, the Prophet (whom God bless and preserve) was praised [by a poet] and gave [him largesse,] and therein (46) is an exemplar to every Muslim." Quoth Omar, "And who praised him?" "Abbas ben Mirdas (47) praised him," replied Adi, "and he clad him with a suit and said, 'O Bilal, (48) cut off from me his tongue!'" "Dost thou remember what he said?" asked the Khalif; and Adi said, "Yes." "Then repeat it," rejoined Omar. So Adi recited the following verses:..Baghdad, El Abbas and the King's Daughter of, iii. 53..Chamberlain's Wife, The King and his, ii. 53..The Eighth Day..Issues of Affairs, Of Looking to the, i. 80..????? m. The Boy and the Thieves dccccviii.Haroun er Reshid, Tuhfet el Culoub and, ii. 203..????? The priests from all the convent came flocking onto it: With cries of joy and welcome their voices they did rear..King Shah Bekht and His Vizier Er Rehwan.?????

Quoth thou, "The goodliest of things is patience and its use: Its practice still mankind doth guide to all that's fair and fine." I fear to be seen in the air, Without my consent, unaware; Numan (En) and the Arab of the Benou Tai, i. 203. Prince Behram of Persia and the Princess Ed Detma dxcvii. "Out on thee!" exclaimed the king. "How great is thy craft and thy talk! Tell me, what was their story." And the youth said, "O king, Till in a robe of sandal green 'twas clad And veil that blended rose and flame (216) in hue..After he had slain him, he fell into repentance and mourning and chagrin waxed upon him, and none, who questioned him, would he acquaint with the cause thereof, nor, of his love for his wife, did he tell her of this, and whenas she asked him of [the cause of] his grief, he answered her not. When the viziers knew of Abou Temam's death, they rejoiced with an exceeding joy and knew that the king's grief arose from regret for him. As for Ilan Shah, he used, after this, to betake himself by night to the sleeping-chamber of the two boys and spy upon them, so he might hear what they said concerning his wife. As he stood one night privily at the door of their chamber, he saw them spread out the gold before them and play with it and heard one of them say, 'Out on us! What doth this gold profit us? For that we cannot buy aught therewith neither spend it upon ourselves. Nay, but we have sinned against Abou Temam and done him to death unjustly.' And the other answered, 'Had we known that the king would presently kill him, we had not done what we did.' Appointed Term, Of the, i. 147. Then said she to the villager's son, 'Know that I am the woman whom thy father delivered from harm and stress and whom there betided from thee of false accusation and frowardness that which thou hast named.' And she craved pardon for him and he was made whole of his sickness. [Then said she to the thief, 'I am she against whom thou liedst, avouching that I was thy mistress, who had been stoned on thine account, and that I was of accord with thee concerning the robbing of the villager's house and had opened the doors to thee.' And she prayed for him and he was made whole of his sickness.] Then said she to [the townsman], him of the tribute, 'I am she who gave thee the [thousand] dirhems and thou didst with me what thou didst.' And she craved pardon for him and prayed for him and he was made whole; whereupon the folk marvelled at her oppressors, who had been afflicted alike, so God (extolled be His perfection and exalted be He!) might show forth her innocence before witnesses. For know that hither have I fared and come to this thy land, By hopes of union with thee and near fruition led. Officer's Story, The Fourteenth, ii. 183. When the king heard this, his admiration redoubled and he said, "Of a truth, destiny is forewritten to all creatures, and I will not accept (14) aught that is said against my vizier the loyal counsellor." And he bade him go to his house. The herald of good news my hearing shall delight,

[Annual Reports of the Town Officers of Fitzwilliam N H For the Year Ending February 15 1895](#)

[Special Senate Investigation on Charges and Countercharges Involving Secretary of the Army Robert T Stevens John G Adams H Struve Hensel and Senator Joe McCarthy Roy M Cohn and Francis P Carr Vol 10 Hearing Before the Special Subcommittee on](#)

[Affaire de W A Grenier Proprietaire Du Journal La Libre Parole Accuse de Libelle Par LHonorable J Israel Tarte Ministre Des Travaux Publics Plaidoyer de Mtre H C St-Pierre C R Pour La Poursuite Suivi Du Resume Des Debats Par LHon](#)

[City of Dover Annual Report of the Receipts and Expenditures for the Municipal Year 1942 Together with Department Reports and Papers Relating to the Affairs of the City](#)

[Fundamentals of Newspaper Building A Brief Consideration of the General Business Principles](#)

[300 Medium Sudoku Puzzle Book Volume 1](#)

[The History of Dungeon Rock Completed Sept 17th 1856](#)

[Romes Fool And Other Tales](#)

[Some Gospel Principles In Ten Lectures](#)

[Minutes of the Fifty-Fifth Annual Meeting of the Baptist State Convention of North Carolina Held in the Town of Reidsville N C November 11th 12th 13th 14th 15th 1885](#)

[Annual Reports of the Selectmen and Treasurer the Highway Agent and All Other Officers and Committees For the Year Ending December 31 1961](#)

[Our Public Records A Brief Handbook to the National Archives](#)

[Annual Reports of the Town Officers of Alstead N H Year Ending December 31 1974](#)

[Siri-Brahe Ou Les Curieuses Drame Historique En Trois Actes Et En Prose](#)

[Annual Reports of the Town of Antrim New Hampshire For the Year Ending December 31 1971](#)

[300 Medium Sudoku Puzzle Book Volume 2](#)

[The Multinational Glass Ceiling National Context and Global Cultural Models in the Middle-Range Countries](#)

[Annual Reports of the Selectmen and Treasurer the Highway Agent and All Other Officers and Committees For the Financial Year Ending January 31 1941](#)

[Sous-Offs En Cour DAssises Notes de LAuteur Art de Renvoi de la Chambre Des Mises En Accusation RQuisitoire Plaidoiries de Mes TZenas Et Millerand Bibliographie](#)

[True Police Stories Crazy Eyewitness Accounts Bizarre True Stories of the Paranormal Kind](#)

[Annual Reports of the Selectmen Treasurer and School Board of the Town of Madbury For the Financial Year Ending December 31 1946 With the Vital Statistics for 1946](#)

[Annual Reports of the Selectmen Treasurer School Board Board of Health Town Clerk Librarian and Treasurer of Taylor Library of the Town of Derry For the Year Ending Feb 15 1901](#)

[Somnium](#)

[Mantras and Affirmations Coloring Book for Activists and Allies](#)

[Polynesian Cuisine A Cookbook of South Sea Island Food Recipes](#)

[All Your Making](#)

[Wedding Date With The Army Doc](#)

[A Tainted Lovers Evolution](#)

[Level 3 Economics Learning Workbook](#)

[Halo and the Noose The Power of Story Telling and Listening in Business Life](#)

[An African Rebound A Novel](#)

[The Music of John Lennon](#)

[The Road to Ultimate Peace My Parents Cancer Diagnosis Treatment Fight and My Role in Their Care](#)

[Vida Frase a Frase -1350 Aforismos- La](#)

[Ephemeral Unions](#)

[Hollow An ISA Fae Paranormal Romance](#)

[White Wedding For A Southern Belle](#)

[Gun Theory](#)

[An Eclectic Mix - Volume Five](#)

[Ace Jefferson Finlay III](#)

[Doctor MummyWife?](#)

[162 Sonnets of Wisdom](#)

[LWB NCEA Level 1 Economics Learning Workbook](#)

[33 Love Letters to My Princess from God](#)

[O B J E C T S](#)

[The Jaws of Revenge \(Adventure Thriller\)](#)

[Marx and Foucault Essays](#)

[Te Tauwhanga a Reipae - The Waiting Place of Reipae](#)

[Cathar Tarot](#)

[When the Sun Bursts The Enigma of Schizophrenia](#)

[Death of a Spouse My Journey](#)

[Win At Losing](#)

[The New Health Rules Simple Changes to Achieve Whole-Body Wellness](#)

[Japanese Kanji for Beginners \(JLPT Levels N5 N4\) First Steps to Learn the Basic Japanese Characters \(Includes CD-Rom\)](#)

[Goodnight Punpun Vol 4](#)

[My Final Word Holding Tight to the Issues that Matter Most](#)

[Boy is Back The + Every Boys Got One Bundle](#)

[Scrolls of the Fallen](#)

[K 900 and NZRs K KA KB class 4-8-4 Locomotives](#)

[Long Distance Walking in Britain](#)

[A Preachers Daughter](#)

[The Conflict Between Capital and Labor](#)

[The Whole Counsel of God or the Duty of the Clergy as Teachers of the People with Particular Reference to the Recent Judgement in the Case of Essays and Reviews A Sermon Preached in the Abbey Church of St Mary Sherborne on the Second Sunday in Len](#)

[Early Speeches of Abraham Lincoln 1830-1860 Lost Speech Illinois Republican Convention May 29 1856 Excerpts from Newspapers and Other Sources](#)

[You Are the Temple of the Living God](#)

[The Republic of Tomorrow](#)

[The Pomona College Triennial Register 1908](#)
[Natural History Vol 117 October 2008](#)
[The Chinese Repository Vol 7 May 1838](#)
[The Influence of Treatment for Intestinal Toxemia on Mental and Motor Efficiency](#)
[Annual Report of the Town and School Officers of the Town of Gilmanton for the Fiscal Year Ending January 31 1925 Also Vital Statistics for the Year Ending December 31 1924 and Report of the School District of Gilmanton for the Year Ending June 30 1](#)
[Documents Relatifs a la Societe Generale Des Prisons Annee 1888](#)
[Fifth Annual Report to the Legislature Relating to the Registry and Returns of Births Marriages and Deaths in Massachusetts For the Year Ending April 30th 1846](#)
[The Practice of Medicine Made Plain](#)
[The Book of Springfield Ohio 1906](#)
[The Princeton Review October 1848](#)
[Annual Report of the Public Works Department For the Year Ending December 31 1952](#)
[The Character of a Town-Miss](#)
[A Charlotte Bronte Anthology](#)
[Consideration La Comedie En Quatre Actes En Vers](#)
[The Tragedy of Wallace](#)
[The Clergymans Companion](#)
[The Chums of Scranton High or Hugh Morgans Uphill Fight](#)
[Exposi de lHydrothirapie Mithode Rationnelle de Traitement Par La Sueur lEau Froide](#)
[Les Artistes Normands Au Salon Beaux-Arts 1865](#)
[Airateur Piices Relatives Aux Expiriences Faites i La Manutention Militaire de Metz](#)
[Des Ponctions Capillaires Dans Le Traitement de Certaines Collections de Sang Et de Pus](#)
[lInflammation Et La Tirabdelle](#)
[LArbre de Vincennes Vaudeville Hiroique En 3 Actes Paris Vaudeville 23 Aout 1814](#)
[Sociiti Libre dAgriculture Sciences Arts Et Belles-Lettres Du Dipartement de lEure](#)
[Mes trennes Almanach Chantant 1881](#)
[Dipartement Du Pas-De-Calais Champs dEssais Agricoles de 1885-1886 Rapport de M Comon](#)
[Chants Bucoliques](#)
[Tableau Des Usances Et Jours dichiances Admis Dans Les Principales Villes de lEurope](#)
[Poisies Nouvelles](#)
[Catalogue Riglement Annie](#)
[Arrit Solemnel de Cour Du Parlement Pour Pierre Parseval Sieur de la Chevalerie Lieutenant Giniral](#)
[Le Cholira En 1854 Dans lArrondissement de Commercy](#)
[Le Chiteau de Saint-Germain-En-Laye Par H Et G Daumet](#)
[Riclamation Formie Devant Le Conseil de Prifecture de la Seine-Infirieur](#)
